

metos

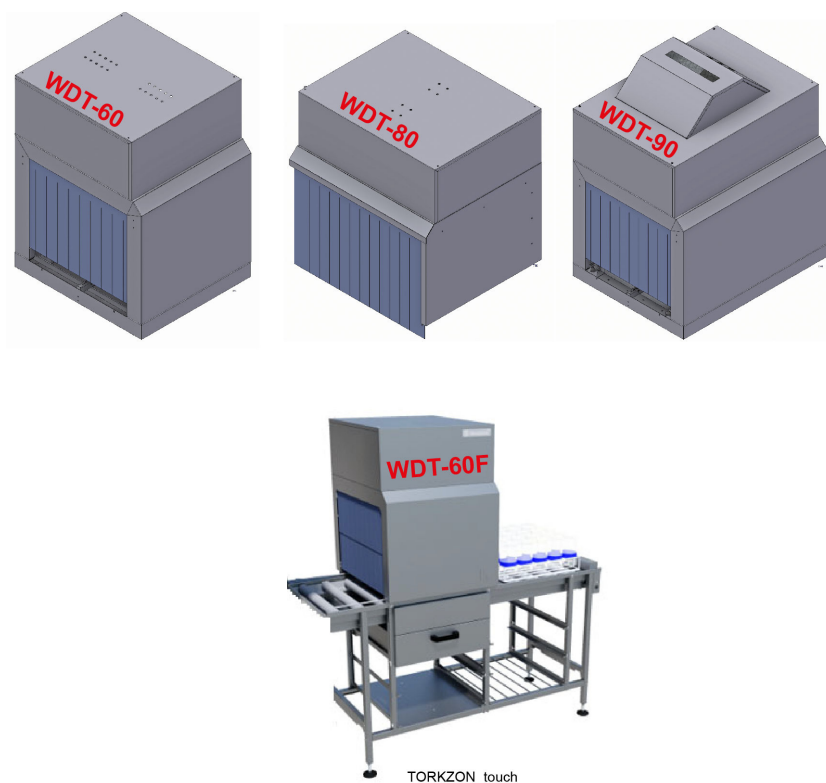
DROOGZONE WD-T60, WD-T80, WD-T90 & WD-T60F *touch*

(vertaling van de originele documenten)



Lees de handleiding voordat u de machine gebruikt!

Installatie- en gebruikshandleiding



1. Algemene instructies	1
1.1 Gebruikte symbolen	2
1.2 Typeplaatje van de machine	3
1.3 Controleren of de machine en de handleiding bij elkaar horen	3
1.4 EU-conformiteitsverklaring	4
 2. Veiligheidsinstructies	 5
2.1 Algemene informatie	5
2.2 Transport	6
2.3 Installatie	6
2.4 Bediening	7
2.4.1 Hoge temperaturen	7
2.4.2 Gevaar voor beknelling	7
2.4.3 Slipgevaar	7
2.4.4 Geluiden	7
2.5 Reiniging van de machine	7
 3. Installatie-instructies	 8
3.1 Algemene informatie	8
3.2 Eisen aan de installatieplaats	8
3.3 Transport en opslag	9
3.3.1 Uitpakken	9
3.4 Installatie	10
3.4.1 Voorbereiding van de installatie	10
3.4.2 Monteren van droogzone WD-T80	10
3.4.3 Monteren van droogzone WD-T60 en WD-T90	11
3.4.4 Monteren van droogzone WD-T60F	12
3.5 Aansluitingen	13
3.5.1 Elektrische aansluiting	13
3.6 Bedrijfstest	14
3.6.1 Opstartschema	14
3.7 Documentatie	14

4. Bedieningsinstructies	15
4.1 Voorbereidingen	16
4.2 De machine gebruiken	17
4.3 Na gebruik – Reinigen	18
4.3.1 Onjuiste reinigingsmethoden	18
4.3.2 Reinigen	19
4.4 Problemen met de werking	19
5. Technische specificaties	20

1. Algemene instructies

Neem de aanwijzingen in deze handleiding goed door, omdat ze belangrijke informatie bevatten voor een juist(e), efficiënt(e) en veilig(e) installatie, gebruik en service van de machine. Servicepersoneel moet toegang hebben tot alle documentatie voor de machine.

Bewaar de handleiding op een veilige plaats, zodat ook andere gebruikers van de machine de handleiding kunnen gebruiken.



- De machine is bedoeld voor het drogen van vaat die afgewassen is in een gekoppelde afwasmachine, en die gebruikt wordt in de algemene horeca- en restaurantsector. Andere gebruikstoepassingen worden NIET aanbevolen!
- De machine kan met een aantal verschillende opties worden uitgerust. Bepaalde opties behoren in een aantal landen tot de standaarduitrusting. Controleer met welke opties uw machine is uitgerust.
- Het display van de afwasmachine geeft aan wat de machine aan het doen is. Ook de verschillende temperaturen van de machine en eventuele alarmen worden getoond.
- De capaciteitseisen van de machine staan in het hoofdstuk TECHNISCHE GEGEVENS.
- De elektronica in de machine is RoHS compatibel.

Neem de volgende punten in acht voordat u de machine start en gebruikt:



- Lees het hoofdstuk VEILIGHEIDSINSTRUCTIES goed door voordat u de machine in bedrijf stelt.
- De machine moet worden geïnstalleerd volgens de vereisten en instructies die staan vermeld in de hoofdstukken INSTALLATIE-INSTRUCTIES en TECHNISCHE SPECIFICATIES.
- Al het personeel dat de machine op een gegeven moment gebruikt moet een opleiding krijgen over de bediening, het gebruik en het onderhoud van de machine.
- De machine mag niet worden gebruikt door personen die lijden aan een fysieke of mentale aandoening.
- Houd kinderen in de buurt van de machine nauwlettend in het oog, om te voorkomen dat ze ermee gaan spelen.
- Tijdens het gebruik van de machine moeten alle afdekplaten zijn aangebracht.



De machine en apparatuur moeten een jaarlijkse onderhoudsbeurt krijgen. Neem contact op met een van onze erkende en opgeleide servicebedrijven voor deze service.

1.1 Gebruikte symbolen



Dit symbool informeert over situaties waarbij de veiligheid in het geding is. De gegeven aanwijzingen moeten worden gevolgd om letsel en gevaarlijke situaties te voorkomen.



Dit symbool op een machineonderdeel waarschuwt voor elektrische apparatuur. Bij onderhoud aan de machine mag geen enkel onderdeel onder spanning staan. Zet de hoofdschakelaar uit en vergrendel, indien nodig, de schakelaar om onbedoelde bediening te voorkomen. De component mag alleen worden verwijderd door een gekwalificeerde elektricien.



Dit symbool waarschuwt dat de elektronica in de machine gevoelig is voor elektrostatische ladingen (ESD). Daarom moet altijd een polsbandje voor statische elektriciteit worden gedragen bij contact met de elektronica.



Dit symbool verduidelijkt de juiste uitvoering van een taak om slechte resultaten en/of schade aan de machine te voorkomen.



Dit symbool wijst op aanbevelingen en tips die u helpen optimale afwasresultaten te bereiken, de levensduur van de machine te verlengen en het risico op nooduitschakeling te verminderen.



Dit symbool verklaart het belang van het zorgvuldig en regelmatig reinigen van de machine om zo te voldoen aan de hygiënische eisen.



Dit symbool waarschuwt dat het belangrijk is om de handleiding te lezen voordat de machine wordt gebruikt.



Dit symbool waarschuwt dat de plaatselijke voorschriften gevolgd moeten worden m.b.t. de recycling van de verpakking en de afvoer van de machine.



Dit symbool geeft aan waar een aardkabel voor potentiaalvereffening kan worden aangesloten. De aardbout is op de standaard van de machine geplaatst.

1.2 Typeplaatje van de machine

Wanneer een afwasmachine met een droogzone wordt geleverd, dan heeft de apparatuur een gezamenlijk typeplaatje.

Als de droogzone voor een bestaande afwasmachine op een latere datum wordt geleverd, dan wordt het typeplaatje van de machine bijgewerkt en heeft het plaatje betrekking op zowel de machine als de droogzone.

Een vrijstaande droogzone die ontworpen is voor montage op een roltafel wordt geleverd met een eigen typeplaatje, dat zich aan de binnenkant en op de achterkant bevindt.

De machine is voorzien van een tweetal typeplaatjes, waarvan één onderaan de zijkant is aangebracht en het andere in de schakelkast. De technische informatie op de plaatjes staat ook op het aansluitschema van de machine. Het plaatje kent de volgende velden:



1. Machinetype
2. Serienummer machine
3. Productiejaar
4. Afdichtingsklasse
5. Voltage
6. Aantal fasen met of zonder nul
7. Frequentie
8. Hoofdzekering
9. Motorvermogen
10. Vermogen elektrische verwarming
11. Max. vermogen

1.3 Controleren of de machine en de handleiding bij elkaar horen

Controleer of de beschrijving op het typeplaatje overeenkomt met de beschrijving op de omslagpagina van de handleiding. Ontbrekende handleidingen kunnen worden bijbesteld bij de fabrikant of de plaatselijke dealer. Vermeld bij het bestellen van nieuwe handleidingen altijd het serienummer, vermeld op het typeplaatje.

1.4 EU-conformiteitsverklaring

Bij de machine wordt een zogenaamde EU-conformiteitsverklaring geleverd.



CE DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity only refers to the machine/product in the condition in which it is supplied, not any additions or modifications made by the customer/user.

Manufacturer: Wexiödisk AB Mirnåsgatan 4:5 352 45 Västbo, Sweden
 Tel: +46 (0)470 77 12 00 Fax: +46 (0)470 237 52 Email: wexiodisk@wexiodisk.com
 Representative: Benra General Trading, Cae Kyung Group Ltd, DSP doo, Benra Sales Service COO, Fatus ehf, #ZB, Marth Food Equipment Ltd, Moffitt Pty Ltd, M's Alshwarya Consoicates Pit Ltd, Nakanshi Mfg Co Ltd, QMB corporation, Reikal doo, SWS Hvalen I Mundition, TPN Group, Wexiödisk AB, Wexiödisk UK
 Compiler of technical documentation: Magnus Erichson

Our machines are manufactured **2016** In accordance with applicable EU directives and we declare under sole responsibility that the following products:

CE Declaration of Conformity,
 EU's Machinery Directive 2006/42/EG, annex II.A
 EU's Low-voltage directive 2006/95/EC
 EU's EMC-directive 2014/53/EU
 EU's WEEE directive 2002/96/CE
 EU's RoHS-directive 2011/65/EU

Harmonised standards:

EN 12 00 Machine safety: General principles for design - Risk assessment and risk reduction
 EN 50 150 Safety - Particular rules for machine tests
 EN 50 225 Specification for degrees of protection providing enclosure (IP code)
 EN 62 23 Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances with regard to human exposure
 EN 61 010 2-2 Electromagnetic compatibility (EMC) - Immunity standard for industrial environments
 EN 550 14-1 Electromagnetic compatibility: Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatuses.
 (EMC) - Part 1: Limits
 EN 50 817 Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to restriction of hazardous substances

The above directives and standards are common to the different machine groups.
 Standards in the tables below are specific to the different machine groups.

Single table, 16" wheels, 1000mm - diameter with accessories:	Harmonised standards to: EU's Machinery Directive 2006/42/EG, annex II.A
WID-40-171000-1	EN 60204-1 Safety of machinery: Electrical safety of machines - General requirements
WID-10-171000-1	EN 60204-2 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-3 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-4 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-5 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-6 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-7 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-8 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-9 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-10 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-11 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-12 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-13 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-14 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-15 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-16 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-17 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-18 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-19 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-20 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-21 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-22 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-23 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-24 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-25 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-26 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-27 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-28 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-29 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-30 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-31 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-32 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-33 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-34 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-35 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-36 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-37 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-38 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-39 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-40 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-41 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-42 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-43 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-44 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-45 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-46 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC
WID-10-171000-1	EN 60204-47 Safety of machinery: Electrical safety of machines - Particular requirements for machines with a maximum rated voltage of 250 V AC

1. Contactgegevens van de fabrikant (Wexiödisk AB, Mårdvägen 4, SE-35245 Växjö, ZWEDEN, Tel.: +46 470 771200, e-mail: wexiodisk@wexiodisk.com).
2. Vertegenwoordigers van Wexiödisk AB.
3. Verantwoordelijke voor de productdocumentatie.
4. Productiejaar van het product.
5. De EU-richtlijnen met de relevante voorwaarden waaraan de machines, speciale machines en accessoires voldoen.
6. Geharmoniseerde normen voor de vermelde richtlijnen waaraan de machines, speciale machines en accessoires voldoen, voor zover relevant.
7. Modelaanduiding en serienummer van de machines, speciale machines en accessoires waarop het document betrekking heeft.
8. Plaats en datum met handtekening en naam (in blokletters) van de verantwoordelijke voor de naleving van wetten en regelgeving.

2. Veiligheidsinstructies



Lees het hoofdstuk ALGEMENE INSTRUCTIES goed door voordat u begint.

2.1 Algemene informatie



De machine is voorzien van een CE-markering, wat betekent dat deze op het gebied van de productveiligheid voldoet aan de eisen in de Europese Machinerichtlijn. Productveiligheid betekent dat het ontwerp van de machine persoonlijk letsel of schade aan eigendommen zal voorkomen. De CE-markering geldt alleen voor een ongewijzigde machine. Schade aan de machine die voortvloeit uit het niet naleven van de instructies doet de garantie en productaansprakelijkheid van de leverancier teniet.



Installatie, reparaties en onderhoud moeten worden uitgevoerd door een erkende monteur in overeenstemming met de plaatselijke en nationale voorschriften voor werkzaamheden met water- en afvoersystemen, elektriciteit, ventilatie en stoom. Om voor elektrische veiligheid te zorgen, moeten onderdelen alleen worden getest als ze in hun normale omgeving in de machine worden geïnstalleerd. Wij raden aan om de werkzaamheden te laten uitvoeren door de fabrikant of door een van de erkende servicebedrijven van de fabrikant.

Om de veiligheid bij de installatie, bedrijf en service van de machine verder te verbeteren, moeten de operator en het installatie- en servicepersoneel van de machine de veiligheidsinstructies goed doorlezen.



De elektronica in de machine is gevoelig voor elektrostatische ladingen (ESD), daarom moet altijd een polsbandje voor statische elektriciteit worden gedragen bij contact met de elektronica.

Controleer voor het gebruik van de machine of het personeel de nodige opleiding heeft gekregen voor het werken met en het onderhoud van de machine.



Om gevaarlijke situaties te voorkomen moet het volgende worden opgevolgd:

- Schakel de machine bij een defect of storing onmiddellijk uit.
- Zorg dat de spanning van de machine af is gehaald voordat u de afdekplaat verwijdt. Schakel de spanning uit met de hoofdschakelaar. Indien nodig moet de schakelaar vergrendeld worden om onbedoelde inschakeling te voorkomen.
- Laat de machine afkoelen.
- De machine en apparatuur moeten een jaarlijkse onderhoudsbeurt krijgen. De machine mag alleen worden onderhouden door personeel dat hiervoor is geautoriseerd of opgeleid is door ons. Gebruik originele reserveonderdelen.
- Reparaties onder garantie moeten worden uitgevoerd door een geautoriseerd bedrijf. Neem contact op met een geautoriseerd onderhoudsbedrijf om een preventief onderhoudsschema op te stellen. Ga naar www.wexio-disk.com of neem contact op met Wexiödisk AB voor een lijst van geautoriseerde servicebedrijven.
- De regelmatige controles die in de handleiding worden beschreven, moeten in overeenstemming met de instructies worden uitgevoerd.

2.2 Transport



Als de droogzone als aparte eenheid wordt geleverd, behandel de apparatuur dan met zorg bij het uitladen en transporteren, om het risico van kantelen te voorkomen. Hef of verplaats de droogzone nooit zonder de houten verpakking om de apparatuur te ondersteunen.

2.3 Installatie



- De machine is ontworpen voor snelle elektrische installatie.
- De machine dient te worden aangesloten op een vergrendelbare netschakelaar.
- Zorg dat de netvoeding overeenkomt met het voltage dat is aangegeven op het typeplaatje van de machine.



Voor meer veiligheid wordt aanbevolen om de installatie te voorzien van een aardcontactstroomonderbreker.

2.4 Bediening



Wees zeer voorzichtig rond de machine wanneer deze in werking is.

2.4.1 Hoge temperaturen



Om het risico op brandwonden te voorkomen mag u nooit uw vingers in de luchtspleten in het bovenste gedeelte van de droogzone steken.

2.4.2 Gevaar voor beknelling



Bij droogzones die voorzien zijn van laadsledes, kan de voorwaartse en achterwaartse beweging van de slede letsel door beknelling veroorzaken bij de uitvoeropening van de machine.

2.4.3 Slipgevaar



Zorg dat de vloer schoon en droog blijft om slipgevaar te voorkomen. Neem water en gemorste voedselresten op.

2.4.4 Geluiden



De machine is niet stil tijdens de werking, zie TECHNISCHE SPECIFICATIES. Mogelijk moet daarom gehoorbescherming worden gebruikt.

2.5 Reiniging van de machine

De droogzone hoeft normaal gesproken niet gereinigd te worden. Als er vuil op de bodemplaat van de droogzone ligt, hoeft dit alleen afgespoeld te worden met een slang.

3. Installatie-instructies



Lees de hoofdstukken ALGEMENE INSTRUCTIES en VEILIGHEIDSINSTRUCTIES goed door voordat u begint.

3.1 Algemene informatie



Lees deze instructies zorgvuldig door; ze bevatten belangrijke informatie voor de juiste installatiemethode. De installatie-instructies zijn van toepassing op een nieuwe installatie van de afwasmachine en droogzone wanneer de apparatuur apart wordt geleverd en de droogzone als een aparte eenheid wordt geleverd.



- Gebruik de instructies samen met het aansluitschema van de machine.
- De machine kan met een aantal verschillende opties worden uitgerust. Bepaalde opties behoren in een aantal landen tot de standaarduitrusting. Controleer met welke opties uw machine is uitgerust.
- Als er gaten in de machine geboord moeten worden, moeten de gaten afgewerkt worden met een strip of soortgelijke bescherming.

3.2 Eisen aan de installatieplaats

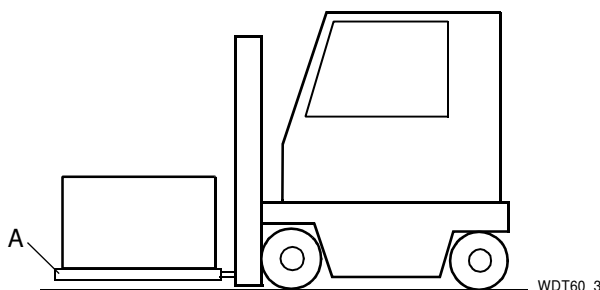


De eisen m.b.t. installatie van de droogzone zijn hetzelfde als voor de afwasmachine waarop deze is aangesloten. (Raadpleeg de installatie- en gebruikshandleiding van de afwasmachine.)

3.3 Transport en opslag



Let bij het transporteren op de mogelijke kans op kantelen. Let op! De droogzone mag niet worden getransporteerd zonder een pallet of andere steun. Anders kan de droogzone beschadigd raken.



De droogzone moet worden getransporteerd met een pallet ter ondersteuning (A)

Indien de droogzone niet gelijk wordt geïnstalleerd, moet deze worden opgeslagen in een vorstvrije ruimte met droge lucht.

3.3.1 Uitpakken

Controleer aan de hand van de pakbon of alle onderdelen zijn geleverd.

Verwijder het verpakkingsmateriaal. Controleer de machine op eventuele transportbeschadigingen.

Recycling



- De machine is onder andere gemaakt van roestvast plaatstaal en bevat ook elektronische componenten. Het apparaat moet aan het einde van de economische levensduur worden afgevoerd volgens de plaatselijk geldende regels en verordeningen.
- De verpakking moet volgens de geldende plaatselijke voorschriften worden vernietigd of hergebruikt.

3.4 Installatie

3.4.1 Voorbereiding van de installatie

Controleer of er voldoende ruimte voor de machine is op de installatieplaats.

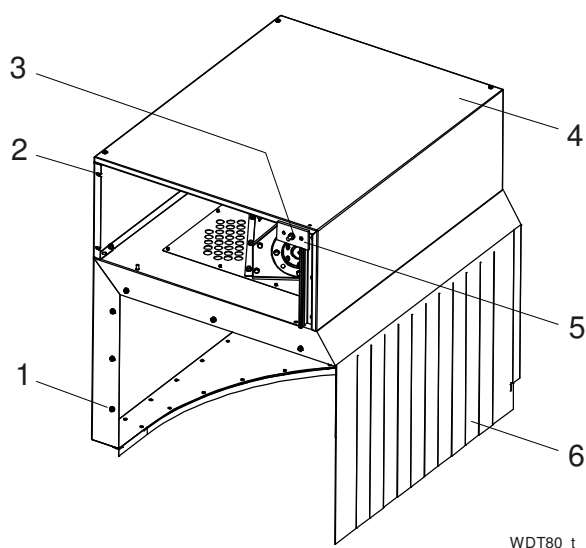


- Controleer of de juiste aansluitingen beschikbaar zijn voor water, elektriciteit, afvoer en mogelijk stoom op de installatielocatie. Zie TECHNISCHE SPECIFICATIES.
- Controleer of de zekering voor de machine op de locatie uitgeschakeld en geblokkeerd is en dat uitgaande elektrische circuits vanuit de machine niet onder stroom staan.
- Verwijder het beschermplastic van de kanten die tegen de wand worden geplaatst.

3.4.2 Monteren van droogzone WD-T80



Voor aansluiting op machines die boven bochtstuk WD-BF90/180 of WD-C90/180 zijn geplaatst.



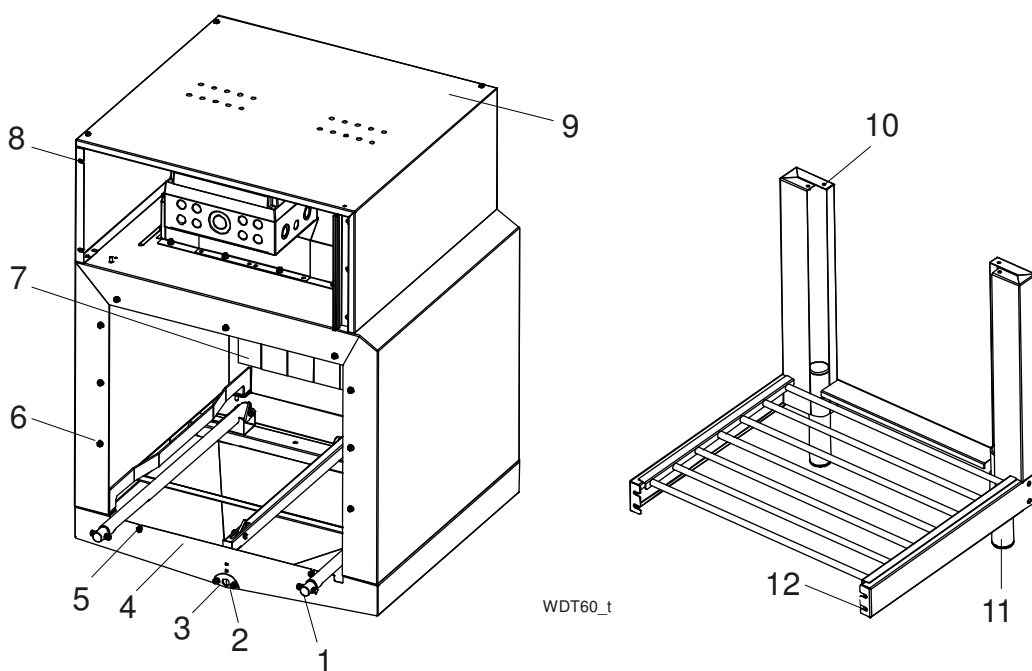
- Verwijder het bovenpaneel (4).
- Gebruik hefapparatuur tijdens installatie. Ga voorzichtig te werk zodat de droogzone niet beschadigd raakt.
- De droogzone wordt op de volgende manier aan de afwasmachine bevestigd:
- Aansluiting op (1). M4 schroef, moer en sluitring rond de opening.
- Aansluiting op (2). M6 moer en sluitring.
- De hangende stang (3) wordt aangesloten op een gat in de eindplaat van de schakelkast van de machine, met de platte stang (5) aan de binnenkant van de eindplaat bevestigd. Controleer of de droogzone horizontaal staat voordat u hem op zijn plaats bevestigt met twee moeren (M8), een aan elke kant van de eindplaat van de schakelkast. De borgmoer moet binnenin de schakelkast worden gemonteerd.
- De elektrische kabel wordt door het gat tussen de droogzone en de schakelkast van de machine getrokken.
- Bevestig het bovenpaneel (4) en het gordijn (6).

3.4.3 Monteren van droogzone WD-T60 en WD-T90

Droogzone WD-T90 wordt altijd geleverd met een standaard. De standaard kan optioneel worden uitgerust met een draagrooster of roosterplaat.

Een standaard is verkrijgbaar als extra apparatuur voor de WD-T60, die kan worden uitgerust met een draagrooster of een roosterplaat als optie.

De droogzone wordt het eerst gemonteerd, gevolgd door de standaard.



- Verwijder het bovenpaneel (9).
- Gebruik hefapparatuur tijdens installatie. Ga voorzichtig te werk, zodat de bodemplaat niet beschadigd raakt.
- De bovenrand van de plaat (4) buigt licht naar buiten. Het gedeelte dat naar buiten is gebogen wordt onder de afdekstrip op de onderrand van de uitvoeropening van de afwasmachine geplaatst. Controleer of pakking (3) op zijn plaats zit.
- De droogzone wordt op de volgende manier aan de afwasmachine bevestigd:
- Aansluiting op (6). M4 schroef, moer en sluitring rond de gehele opening (voor het installeren van de T90 droogzone worden een M6 schroef, moer en sluitring in het gat boven de opening gebruikt, bij alle andere modellen een M4).
- Aansluiting op (8). M6 moer en sluitring.
- Aansluiting op (2). M4 schroef, moer en sluitring.
- Aansluiting op (5). M4 schroef, moer en afdichtring (twee aansluitpunten).
- De laadslede wordt aangesloten op de machine bij (1) met een M6 schroef, moer en sluitring.

Wanneer de droogzone op zijn plaats staat, kan de standaard worden geïnstalleerd.

- Schroef de poten (11) op de standaard zodat deze onder de droogzone kan worden geplaatst.
- De standaard wordt bevestigd aan de onderkant van de machine bij (12) en aan de onderkant van de droogzone bij (10) met een M6 moer en sluitring.
- Stel de poten van de standaard af.
- De elektrische kabel wordt door het gat tussen de droogzone en de schakelkast van de machine getrokken.
- Bevestig het bovenpaneel (9) en het gordijn (7).

3.4.4 Monteren van droogzone WD-T60F

Te bevestigen aan een roltafel (geleverd door WD). De aansluiting op de afwas-machine heeft een aparte elektrische aansluiting.



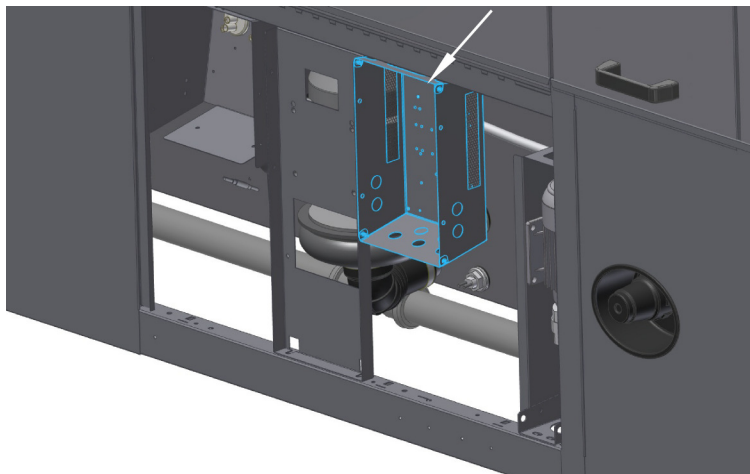
WDT60F_bana

3.5 Aansluitingen

3.5.1 Elektrische aansluiting



De bekabeling tussen de droogzone en de afwasmachine wordt aangesloten via bestaande gaten in de eindplaat van de schakelkast van de afwasmachine (WD-T60, WD-T80 en WD-T90).



WDT60_8

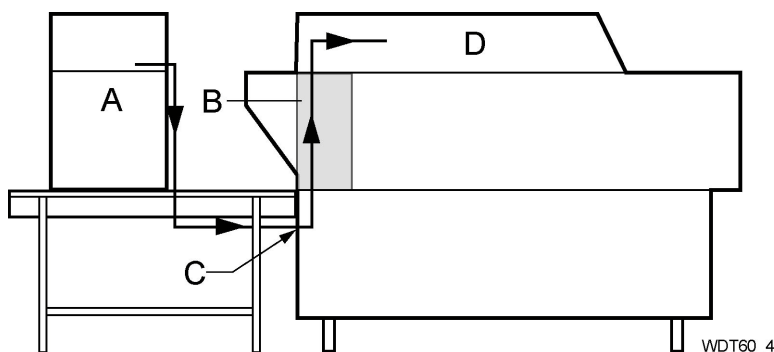
Schakelkast voor de droogzone in de afwasmachine (WD-T60, WD-T80 en WD-T90)



Voor bekabeling vanuit de WD-T60F vrijstaande droogzone, worden de kabels door een bestaand afgeplugd gat bij (C) aan de uitvoerkant van de afwasmachine gevoerd. De elektriciteitskabel wordt door de kabelgoot achter het frontpaneel (B) en naar de elektriciteitskast (D) gelegd.



Let op! als er een nieuw gat moet worden geboord bij (C), dan moet dit voorzichtig worden gedaan, omdat er elektrische kabels binnen de plaat zitten.



WDT60_4

Kabels leggen vanaf een vrijstaande droogzone

A=Droogzone WD-T60F

B=Frontplaat

C=Afgeplugd gat of nieuw geboord gat voor kabel

D=Schakelkast

3.6 Bedrijfstest

Bereid de machine voor op een bedrijfstest met behulp van de GEBRUIKSAANWIJZING. De instructies beschrijven de maatregelen die moeten worden genomen om de machine voor te bereiden op bedrijf.

3.6.1 Opstartschema

Dit moet worden uitgevoerd wanneer de machine opgestart en gebruikt wordt.

Machinetype:
Serienummer machine:
Installatiedatum:

Lees de installatie- en gebruikshandleidingen zorgvuldig door. Controleer vervolgens de volgende punten:

1. Start de afwasmachine en laad de korven met vaat. Voer de volgende controles uit:

- De draairichting van de ventilator(en).
- Of het gordijn op zijn plaats zit.
- Of de afgewassen voorwerpen droog zijn.

2. Eindcontrole

- Schakel de spanning uit met de hoofdschakelaar.
- Draai alle aansluitingen op de stroomonderbrekers en schakelaars opnieuw vast (WD-T60F).

3. Train het afwaspersoneel

- Verzorging (dagelijks, wekelijks en andere frequenties)
- Aanbeveling voor een jaarlijkse servicebeurt

3.7 Documentatie



Voor het juiste gebruik en onderhoud is het essentieel dat het personeel dat de machine gaat gebruiken beschikt over de meegeleverde handleidingen. De installatie- en gebruikshandleiding, die onder meer behandeling en onderhoud beschrijven, moeten in de buurt van de machine worden bewaard.

4. Bedieningsinstructies



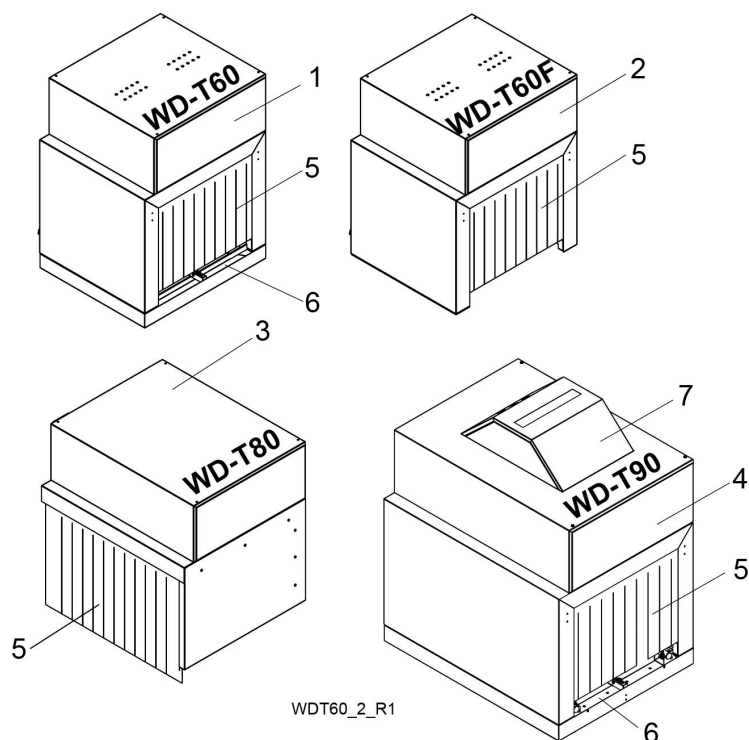
Lees de hoofdstukken ALGEMENE INSTRUCTIES en VEILIGHEIDSINSTRUCTIES goed door voordat u begint.



In dit hoofdstuk wordt beschreven wat u moet doen:

- Vóór het afwassen
- Om te beginnen met afwassen
- Na het afwassen
- Bij foutmeldingen en het oplossen van problemen

4.1 Voorbereidingen



Versies van de droogzone

1. Rechte droogzone WD-T60 voor plaatsing bij de uitvoeropening van de machine.
2. Rechte droogzone WD-T60F voor vrijstaande plaatsing op de roltafel.
3. 90° hoeks droogzone WD-T80 voor plaatsing bij de uitvoeropening van de machine op een bochtstuk van 90° of 180°.
4. Rechte droogzone WD-T90 voor plaatsing bij de uitvoeropening van de machine.
5. Gordijn
6. Bodemplaat
7. Dakbedekking

Controleer:

- Of de apparatuur schoon is.
- Of het gordijn (5) op zijn plaats zit.
- Of de dakbedekking (7) op zijn plaats zit.

4.2 De machine gebruiken

De droogzone wordt bestuurd vanaf de afwasmachine en werkt wanneer de afwasmachine korven door de machine voert.

De vrijstaande droogzone WD-T60F (2) start pas zodra een impulsarm in de zone geactiveerd wordt door een korf. De zone stopt automatisch als er geen korven meer door de machine schuiven.

4.3 Na gebruik – Reinigen

HACCP

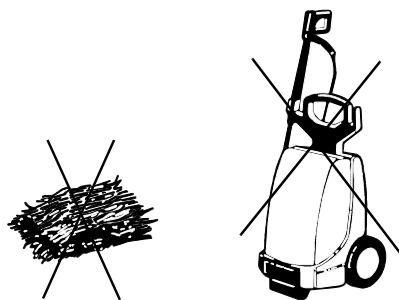
HACCP is een preventief inspectiesysteem om te garanderen dat aan de hygiënische eisen wordt voldaan tijdens het afwasproces en het reinigen van de machine. De machine voldoet door zijn ontwerp aan strenge hygiënische eisen. Regelmatig, grondig schoonmaken is ook belangrijk vanuit hygiënisch oogpunt. Een schone machine leidt tot een goed wasresultaat, vermindert het risico op vuilophoping, verlengt de levensduur van de machine en vermindert het risico op nooduitschakeling.

4.3.1 Onjuiste reinigingsmethoden



Let op! Een onjuiste reinigingsmethode kan de machine beschadigen. Let op de volgende punten:

- Gebruik GEEN staalwol, aangezien dit tot corrosie van de machine kan leiden.
- Eventuele gebruikte schoonmaakmiddelen mogen niet schuren. Schuren- de schoonmaakmiddelen beschadigen de roestvrij stalen panelen.
- De buitenkant van de machine mag niet met een waterslang worden afgespoeld. Er kan water de machine binnenlopen en het bedieningspaneel en elektrische apparatuur beschadigen.
- Hogedrukreiniging en stoom kunnen de machine beschadigen en mogen NIET worden gebruikt voor schoonmaakdoeleinden. Gebruik nooit een hogedrukreiniger om de vloer op minder dan 1 meter afstand van de machine schoon te spuiten. De leverancier is niet aansprakelijk voor storingen als gevolg van het met een hogedrukreiniger schoonmaken van de machine; het gebruik hiervan kan leiden tot het vervallen van de garantie. Er bestaat ook kans op spatten wanneer alleen de vloer met een waterslang wordt schoongespoeld.



WD9_07

Staalwol en hogedrukreinigers mogen niet worden gebruikt voor het reinigen

4.3.2 Reinigen



Voordat met schoonmaken wordt begonnen, moet de machine worden uitgeschakeld.

Binnenkant



De droogzone wordt gemonteerd op de “schone” zijde van de machine, en hoeft normaal gesproken niet gereinigd te worden. Als er vuil op de bodemplaat (6) van de droogzone ligt, hoeft dit alleen afgespoeld te worden met een slang. De bodemplaat is alleen aanwezig op WD-T60 (1) en WD-T90 (4).

Buitenkant

Neem de buitenkant van de machine af met een zachte, vochtige doek.

4.4 Problemen met de werking



Als u contact opneemt met het servicepersoneel moet u de volgende informatie geven:

- Type en model machine.
- Serienummer van machine en installatiedatum.
- Een korte omschrijving van het probleem. Worden er storingscodes weergegeven in het display?
- Wat is er gebeurd/gedaan direct voordat de storing optrad?

Storingsmeldingen

Tijdens bedrijf kunnen er verschillende alarmen of informatieberichten verschijnen op het display van de afwasmachine (zie de installatie- en gebruikshandleiding van de afwasmachine).

5. Technische specificaties

De fabrikant behoudt zich het recht voor de technische gegevens te veranderen.

ALGEMENE GEGEVENS				
	WD-T60	WD-T80	WD-T90	WD-T60F
Gewicht excl. verpakking (kg)	45	62	70	42
Gewicht verpakking (kg)	15	15	15	15
Oppervlaktetemperatuur bij een kamertemperatuur van 20 °C (°C)	35	35	35	35
Beschermingsklasse (IP)	55	55	55	55
Geluidsniveau * (dB(A))	60	61	62	61

* Gemeten op 1 meter van de zijkant van de droogzone

ELEKTRISCHE AANSLUITING				
	WD-T60	WD-T80	WD-T90	WD-T60F
Ventilatormotor (kW)	0,3	0,3	2 x 0,3	0,3
Verwarmingselement (kW)	3	3	2 x 3	3
Totaal aangesloten vermogen (kW)	3,3	3,3	6,6	3,3
Hoofdzekering 400V 3N~(A) *				16
Max. kabel aansluiting * 400V 3N~ (L1-L3, N, PE) Cu (mm ²)				2,5

* Andere voltages op verzoek, zie ook het bedradingsschema van de machine.